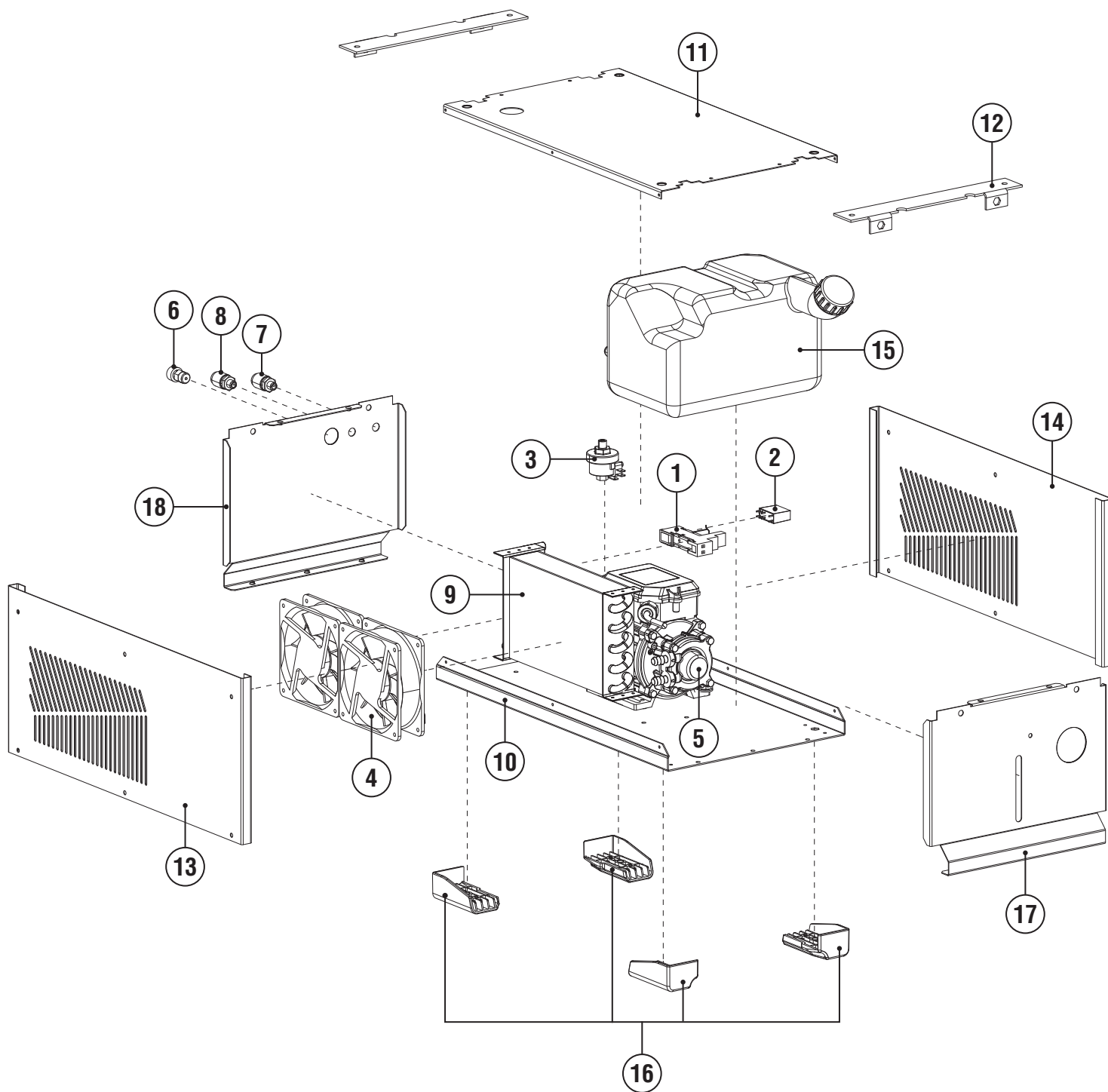


ELENCO PEZZI DI RICAMBIO - LISTE PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST - ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO

Esploso macchina, Dessin appareil, Machine drawing, Explosions Zeichnung des Geräts, Diseño seccionado maquina.



Per richiedere i pezzi di ricambio senza codice precisare: codice del modello; il numero di matricola; numero di riferimento del particolare sull'elenco ricambi.

Pour avoir les pieces detachees, dont manque la reference, il faudra preciser: modele, logo et tension de l'appareil; denomination de la piece; numero de matricule.

When requesting spare parts without any reference, pls specify: model-brand and voltage of machine; list reference number of the item; registration number.

Wenn Sie einen Ersatzteil, der ohne Artikel Nummer ist, benoetigen, bestimmen Sie bitte Folgendes: Modell-zeichen und Spannung des Geraetes; Teilliste Nuemmer; Registriernummer.

Por pedir una pieza de repuesto sin referencia precisar: modelo-marca e tension de la maquina; numero de referencia de lista; numero de matricula.

REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO
1	Base Base Basis Basis Base	10	Fondo Chassis Bottom Boden Fondo						
2	Rele' Relais Relais Relais Relais	11	Mantello Capot Top cover Gehäusedeckel Carnisa						
3	Pressostato Pressostat Pressure switch Druckanzeige Presostato	12	Giunzione G.R.A. Jonction G.R.A. Joint G.R.A. Verbindung G.R.A. Conexión G.R.A.						
4	Ventilatore Ventilateur Fan Ventilator Ventilador	13	Fianco dx Partie lateral Right side panel Rechtes seitenteil Panel derecho						
5	Elettropompa Pompe électrique Electric pump Elektropump Bomba eléctrica	14	Fianco sx Partie lateral Side panel Linkes seitenteil Panel izquierdo						
6	Valvola Vanne Valve Ventil Valvula	15	Kit serbatoio Kit reservoir Tank kit Behälter kit Kit tanque						
7	Attacco rapido rosso Embout rapide rouge Quick connection red Schnellanschluss rot Enchufe roja	16	Kit piedini Kit embouts Feet kit Fuss kit Kit pies						
8	Attacco rapido blu Embout rapide blue Quick connection blue Schnellanschluss blau Enchufe blue	17	Kit frontale Kit partie frontal Kit front panel Kit gerätefront Kit frontal						
9	Radiatore G.R.A. Radiateur G.R.A. G.R.A. radiator G.R.A. radiator Radiator G.R.A.	18	Kit retro Kit partie arriere Back panel kit Rückseite kit Kit trasera						

Per individuare lo schema elettrico corrispondente alla vostra macchina, rifarsi all'ultima cifra "X" del numero di matricola (N. 0000/X) riportato sul frontale.
Pour reperer le schema électrique correspondant à votre appareil, vérifier le dernier chiffre "X" du numéro de série (N. 0000/X) reporte sur la partie frontale.
In order to find the electrical diagram corresponding to your model, check the last number "X" of the serial number (N. 0000/X) printed on front panel.
Um den schaltplan, der ihrem gerät entspricht, ausmachen zu können, müssen sie die letzte ziffer "X" der matrikelnummer (N. 0000/X), die auf der frontseite angebracht ist, beachten.
Para la identificación del esquema eléctrico, correspondientes, a su máquina, referirse a la última cifra "X" del número de placa (N. 0000/X) instalado sobre el frontal.

